



X CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANTO LIRICO

ArteinCanto

21-23 LUGLIO 2017

REGOLAMENTO

Art. 1 - Il X concorso internazionale di canto lirico a premi «ArteinCanto» si svolgerà a Penna S.Andrea (TE) e Basciano (Te) **dal 21 al 23 luglio 2017** presso la Sala Polifunzionale di Penna Sant'Andrea (prove eliminatoria e semifinale) e presso Piazza Porta Penta di Basciano (finale).

Art. 2 - Possono partecipare al concorso cantanti di tutte le nazionalità, senza limiti d'età, appartenenti a tutte le categorie di voci.

Art. 3 - Ogni concorrente dovrà presentare 4 (quattro) arie d'opera in lingua e tonalità originale, di cui una preferibilmente tratta dal repertorio mozartiano.

Art. 4 - Le domande d'iscrizione dovranno pervenire entro l' **18 luglio 2017 (20 luglio se spediti per e-mail o fax)** a:

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI

Via Madonna delle Grazie 6

64030 Basciano (Te)

Italy

e dovranno contenere:

- a) Copia di un documento di identità in corso di validità;
- b) Modulo di iscrizione debitamente compilato;
- c) Copia della ricevuta del versamento di **€ 65,00** che dovrà avvenire per mezzo di:
 - ✦ **Bonifico bancario** intestato a **Associazione culturale IL CANTIERE DELLE ARTI**
IBAN: IT 93 Z 05424 76980 000000051063; SWIFT CODE: BPBAIT3B
 - oppure
 - ✦ **Vaglia postale** intestato a **Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI Via**
Madonna delle Grazie 6, 64030 Basciano (Te), causale del versamento: Concorso
internazionale di canto lirico a premi «ArteinCanto».

Si accettano iscrizioni via fax al n. **0861 1881218** (ricevuta di pagamento e modulo d'iscrizione) oppure via e-mail all'indirizzo arteincanto@gmail.com (con riserva di far pervenire la documentazione richiesta nei termini stabiliti).

In caso di mancata partecipazione o nell'eventualità che l'iscrizione non risulti conforme al regolamento, l'organizzazione non sarà tenuta al rimborso della quota d'iscrizione. Eventuali iscrizioni fuori termine potranno essere accolte ad insindacabile giudizio degli organizzatori.

Art. 5 - Tutte le spese di vitto e alloggio sono a carico dei partecipanti.

Art. 6 - I premi in denaro verranno comunque assegnati.

Art. 7 - Tutti i concorrenti dovranno presentarsi alle ore 14,00 del 21 luglio 2017 per l'appello nominale, muniti di documento di riconoscimento e copia dei brani da eseguire. I concorrenti che risultassero assenti all'appello saranno esclusi dalla competizione, salvo che il ritardo sia comprovato da giustificata motivazione. L'ordine di chiamata alle prove sarà stabilito mediante sorteggio.

Art. 8 - Il giorno 20 luglio, presso la Sala Polifunzionale di Penna Sant'Andrea, sarà a disposizione dei partecipanti un pianista collaboratore dalle ore 15.00 alle 18:00 per un'eventuale prova. I concorrenti che volessero usufruire di tale servizio dovranno prenotare il proprio turno al numero della Segreteria artistica del concorso **+39 393 25 81 558**.

Art. 9 - Il concorso a premi si articolerà in tre fasi:

- ♣ **ELIMINATORIA:** Il concorrente dovrà eseguire un'aria d'opera in lingua originale a propria scelta.
- ♣ **SEMIFINALE:** Il concorrente dovrà eseguire, a scelta della giuria, un'aria d'opera in lingua originale ed eventualmente un'altra aria d'opera tra quelle non ancora eseguite.
- ♣ **FINALE (Galà dei finalisti):** Il concorrente dovrà eseguire a scelta della giuria due arie d'opera in lingua originale.

Art. 10 - I concorrenti potranno servirsi del pianista accompagnatore messo a disposizione gratuitamente dall'organizzazione oppure farsi accompagnare, a proprie spese, da un proprio pianista di fiducia.

Art. 11 – La giuria sarà composta da personalità di chiara fama del panorama lirico italiano ed internazionale. Le decisioni della giuria sono definitive ed inappellabili.

PRESIDENTE DI GIURIA

Massimiliano Becco Gagliardo

Artist Manager Athole Still Opera London

GIURATI

Enrico De Feo

Regista

Massimiliano Caporale

Direttore d'orchestra

Luciano Di Pasquale

Cantante lirico

PIANISTA

Isabella Crisante

PREMI

1° Classificato : Premio € 1.200,00 e un concerto il 24 luglio

+ € 300,00 * Borsa di studio

2° Classificato : Premio € 700,00 e un concerto il 24 luglio

+ € 300,00 * Borsa di studio

3° Classificato : Premio € 200,00 e un concerto il 24 luglio

+ € 300,00 * Borsa di studio

Borsa di studio per il miglior giovane cantante: € 200,00 e

un concerto il 24 luglio

*** La Borsa di studio di € 300,00 al 1°, 2°, 3° Classificato sarà consegnata ai vincitori solo se si esibiranno nel concerto del 24 luglio.**

Art. 12 - Servizi fotografici, riprese audio o video non comporteranno diritti a compenso per i partecipanti.

Art. 13 - Il Comune e l'organizzazione non hanno responsabilità per danni a persone o cose durante lo svolgimento del concorso. Per eventuali controversie è competente il Foro di Teramo.

MODULO ISCRIZIONE AL X CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANTO LIRICO

ArteinCanto

APPLICATION FORM

Spedire in busta chiusa entro l'18 luglio 2017 (oppure via e-mail o fax entro il 20 luglio) a:

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI

Via Madonna delle Grazie 6

64030 Basciano (Te)

Italy

oppure inviare via fax al numero: **0861 1881218** o all'indirizzo e-mail: **arteincanto@gmail.com**

Nome/*Name*

Cognome/*Surname*

Via/*Street*

Città di residenza/*Place of Residence*

C.A.P./*Postcode*

Telefono/*Phone*

Luogo di nascita/*Place of Birth*

Data di nascita/*Date of birth*

E-mail

Tipo di voce/*Voice register*

Brani da eseguire/*Pieces to perform*

.....
.....
.....
.....
.....

I brani indicati non possono essere modificati/*The pieces listed may not be modified.*

Io sottoscritto..... dichiaro di accettare il regolamento del concorso.

I..... accept the regulation of the competition

Allego copia della ricevuta del versamento della tassa d'iscrizione e copia di un documento d'identità in corso di validità.

I enclose the payment receipt of entrance fee and a copy of a valid identity document

Data/*Date*

Firma/*Signature*

(per i minori firma di un genitore.

(for minors signature of a parent)

X INTERNATIONAL LYRICAL SINGING COMPETITION

ArteinCanto

21-23 July 2017

PRIZES COMPETITION REGULATION

Art. 1 – The X international lyrical singing competition with money prizes «ArteinCanto» will take place in Penna Sant'Andrea (TE) and Basciano (Te) **from 21th to 23th July 2017** at the multifunctional hall of Penna Sant'Andrea (preliminary and semifinal) and in Piazza Porta Penta of Basciano(final).

Art. 2 - Lyrical singers of any nationality, age and vocal register can take part in the competition.

Art. 3 – Every competitor must bring 4 (four) operatic arias in original language and tonality. One of them should belong to Mozart's repertory.

Art. 4 – Applications forms must arrive by and not over **18th July 2017** to:

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI

Via Madonna delle Grazie 6

64030 Basciano (Te)

Italy

and they must contain:

- ♣ copy of a valid identity document;
- ♣ application form compiled in all parts;
- ♣ copy of proof of payment of **€ 65,00** (not refundable) that must be made through:
 - **bank transfer** registered in Associazione culturale IL CANTIERE DELLE ARTI
IBAN: IT 93 Z 05424 76980 000000051063; SWIFT CODE: BPBAIT3B

or

- **postal order** registered in Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI Via Madonna delle Grazie 6, 64030 Basciano (Te), reason for payment: Concorso internazionale di canto lirico.

Application forms can be sent by fax to the number **0861 1881218** (proof of payment and application form) or by

e-mail to arteincanto@gmail.com (with the reserve to send all the required documentation by the established terms).

In case of failed presence or if the documentation won't be conform to the regulations, the organisation won't pay back the entrance fee. Application forms arrived out of terms could be accepted by the indisputable judgement of the association.

Art. 5 -All costs of board and lodging are all depending of the students.

Art. 6 – Money prizes of prizes competition will be assigned in any case.

Art. 7 – All competitors must arrive at 2:00 p. m. on 21th July 2017 for the nominal roll-call with an identity document and copy of the pieces to perform. Competitors who will be absent to the roll-call will be left off the competition, except for those who will arrive with justified delay. The order of performances will be set by lot.

Art. 8 – On 20th July in the multifunctional Hall of Penna Sant'Andrea, a pianist will be available from 3:00 to 6:00 p. m. for an optional proof. Competitors who want to enjoy this service must reserve their proof calling the artistic secretariat of the competition at the number **3932581558** by 6:00 p. m. of 19th July.

Art. 9 – Prizes competition will be structured in three stages:

- ⤴ **PRELIMINARY:** competitor will perform ONE OPERATIC ARIA of his/her choice, in original language and tonality.
- ⤴ **SEMIFINAL:** competitor will perform ONE OPERATIC ARIA and, eventually, ANOTHER OPERATIC ARIA, chosen by the jury, in original language and tonality, among those not yet performed.
- ⤴ **FINAL:** competitor will perform TWO OPERATIC ARIAS chosen by the jury in original language and tonality.

Art.10 – Competitors can require the pianist provided free by the organisation or they can bring their own pianist at their own expense.

Art.11 – Jury's decisions are definitive and unappellable. Photos, videos or audio recordings won't entail rights for competitors.

Art.12- The municipality of Basciano and the association are not responsible for damages to people or things during the competition.

JURY

Massimiliano Becco Gagliardo

Artist Manager Athole Still Opera London

Massimiliano Caporale

Conductor

Enrico De Feo

Stage director

Luciano Di Pasquale

Bass-Baritone, artistic director of «ArteinCanto» Festival

OFFICIAL PIANIST

Isabella Crisante

PRIZES

1° Prize : 1.200,00 € + a concert on July 24th + € 300,00 * scholarship

2° Prize : 700,00 € + a concert on July 24th + € 300,00 * scholarship

3° Prize : 200,00 € + a concert on July 24th + € 300,00 * scholarship

Grant for the best young singer: 200,00 € + a concert on July 24th

The scholarship of € 300,00 will be delivered to the 1st, 2nd, 3rd place only if they will perform at the concert of 24th July

USEFUL INFORMATION

ASSOCIAZIONE CULTURALE IL CANTIERE DELLE ARTI

Artistic secretariat

Tel. 0039.393.25.81.558

arteincanto@gmail.com

www.arteincanto.org

APPLICATION FORM TO THE X LYRICAL SINGING COMPETITION «ARTEINCANTO»

To send in a sealed envelope to

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI
Via Madonna delle Grazie 6
64030 Basciano (Te)
Italy

or to send by fax to the number **0861 1881218** or at the e-mail address **arteincanto@gmail.com**

Nome/Name.....

Cognome/Surname.....

Via/Street

Città di residenza/Place of Residence

C.A.P./Postcode

Telefono/Phone

Luogo di nascita/Place of Birth

Data di nascita/Date of birth.....

E-mail

Tipo di voce/Voice register

Brani da eseguire/Pieces to perform

.....
.....
.....
.....
.....

I brani indicati non possono essere modificati/*The pieces listed may not be modified.*

Io sottoscritto..... dichiaro di accettare le norme del regolamento del concorso.

I.....declare to accept the regulation of the competition.

Allego copia della ricevuta del versamento della tassa d'iscrizione e copia di un documento d'identità in corso di validità.

I enclose the payment receipt of entrance fee and copy of a valid identity document.

Data/Date

Firma/Signature

(per i minori firma di un genitore)

(for minors signature of a parent)